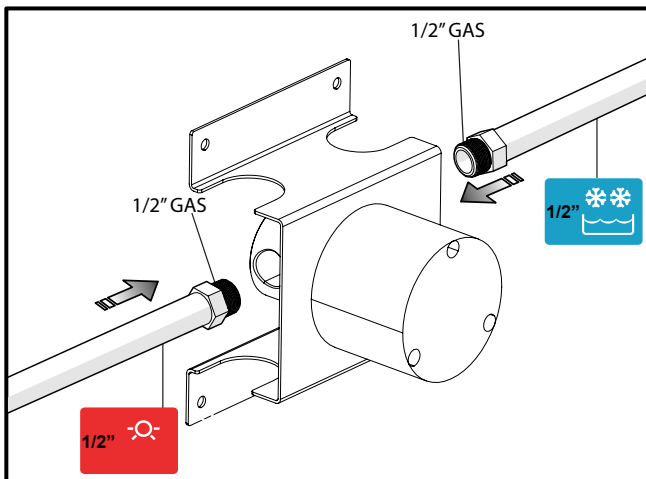




INSERT

Cod. INS050 - INS051 - INS052

1

Collegamenti idraulici

- effettuare i collegamenti alla rete idrica.

Connecting to the water mains

- connect to the water mains.

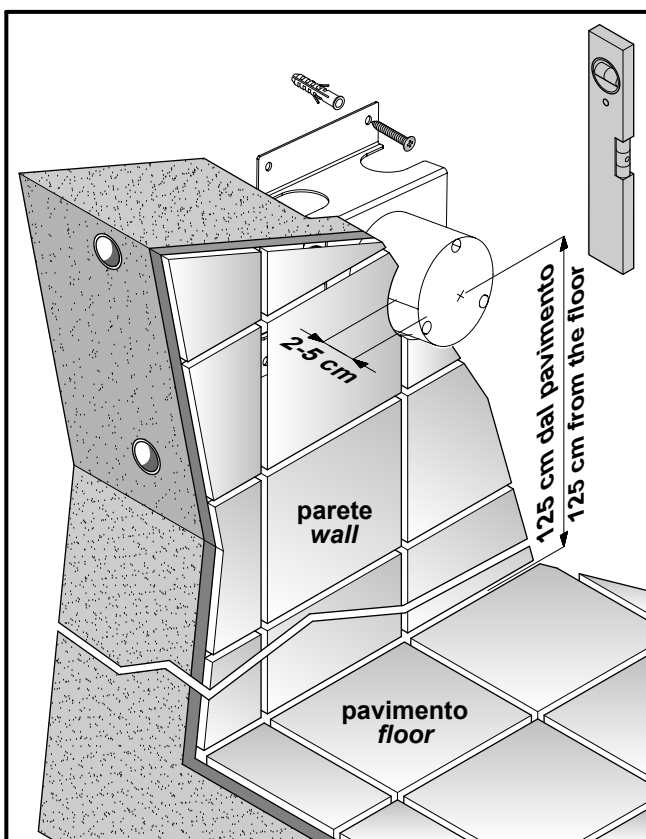
2

Installazione

- posizionare e fissare l'elemento ad incasso facendo attenzione che la cassaforma in plastica sporga dalla parete finita di minimo 2 cm e massimo 5 cm.

Installation

- position and fix the recessed component, making sure that the plastic casing protrudes from the finished wall surface by at least 2 cm and by no more than 5 cm.



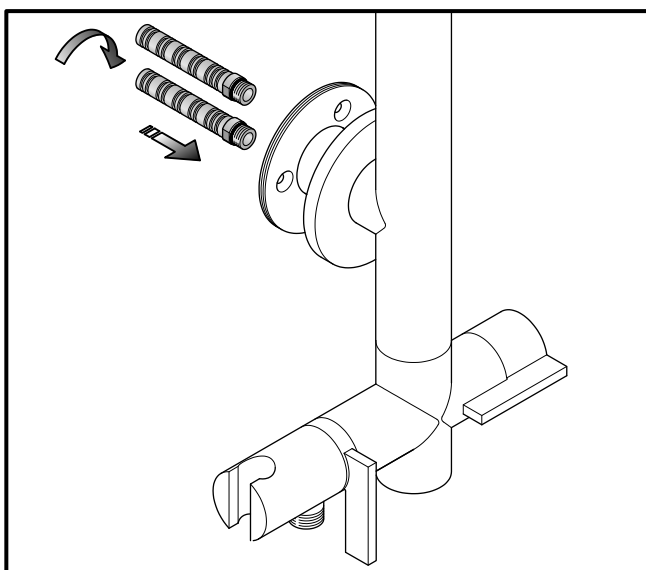
3

Operazioni preliminari

- avvitare le due prolunghe alla colonna doccia.

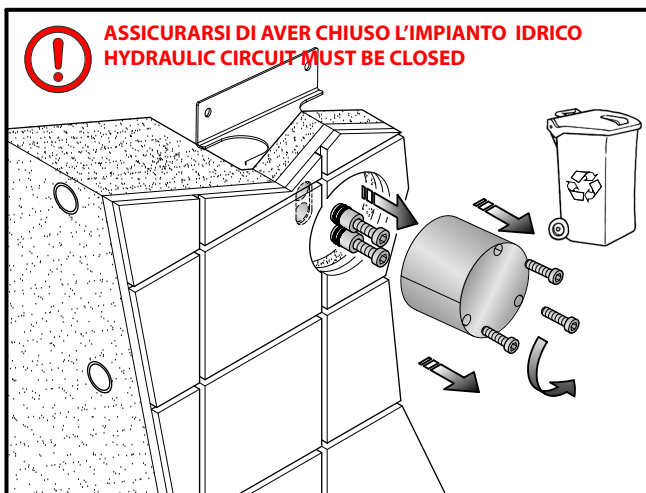
Preliminary operations

- insert two pipe extensions into the shower column.





ASSICURARSI DI AVER CHIUSO L'IMPIANTO IDRICO
HYDRAULIC CIRCUIT MUST BE CLOSED



4

Preparazione parte ad incasso

- dopo aver svitato le tre viti, togliere il tampone in plastica e i due tappi presenti nella parte ad incasso (avvitando una vite M5 al tappo e poi tirandolo).

Preparing the recessed component

- loosen the three screws, then remove the plastic infill and the two plugs on the recessed component (by screwing the M5 screw into the plug and then pulling it out).

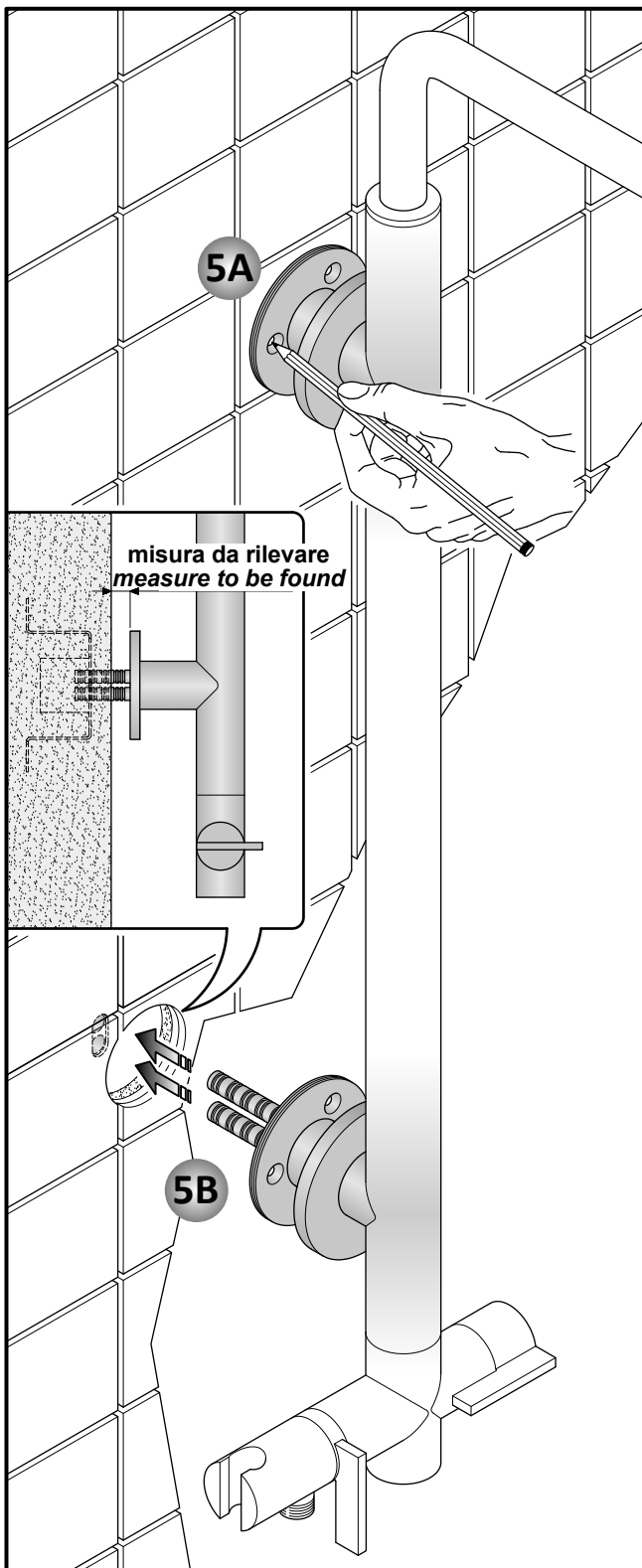
5A

Tracciatura fori

- tracciare le posizioni delle sedi per le viti della base flangiata della colonna doccia.

Tracing the holes

- mark out the position for the screws placed on the base of the shower column.



5B

Preparazione della colonna doccia

- inserire la colonna doccia (con le due prolunghe montate) nei due ingressi presenti nella parte ad incasso.
- premere fino a fondo fino al completo inserimento delle prolunghe.
- rilevare l'eventuale dislivello tra la base della colonna doccia e la parete.
- sfilare la colonna doccia.
- se necessario, quindi, accorciare le prolunghe di almeno la misura rilevata.

Preparing the shower column

- connect the shower column (complete with the two pipe extensions) with the two pipe fittings on the recessed component.
- apply pressure until both pipe extensions are connected.
- check that there are no gaps between the base of the shower column and the wall surface.
- remove the shower column.
- if necessary, shorten the pipe extensions.

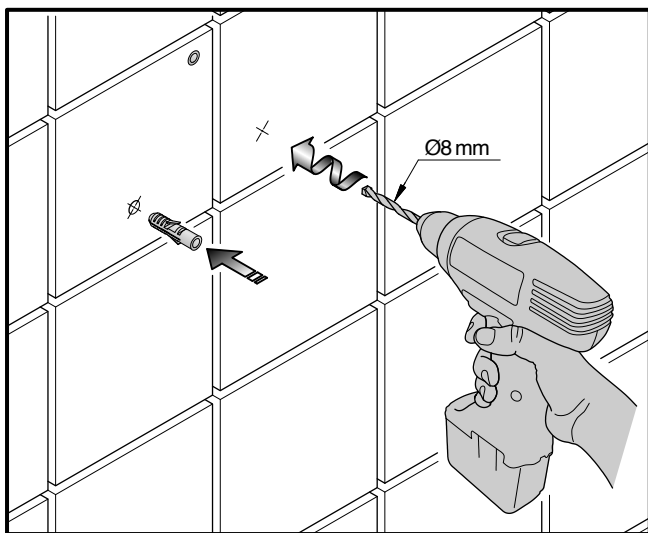
6

Foratura e tasselli

- forare con punta idonea da 8mm i punti precedentemente tracciati.
- inserire i tasselli forniti.

Drilling and plugs

- drill the previously traced holes with a 8mm drill bit.
- insert the provided plugs.



7A

Fissaggio della colonna doccia

- inserire almeno due guarnizioni alle prolunghe.
- inserire la colonna doccia nei due ingressi della parte ad incasso.
- fissare la colonna doccia con le tre viti in dotazione.
- posizionare la ghiera a copertura del fissaggio.

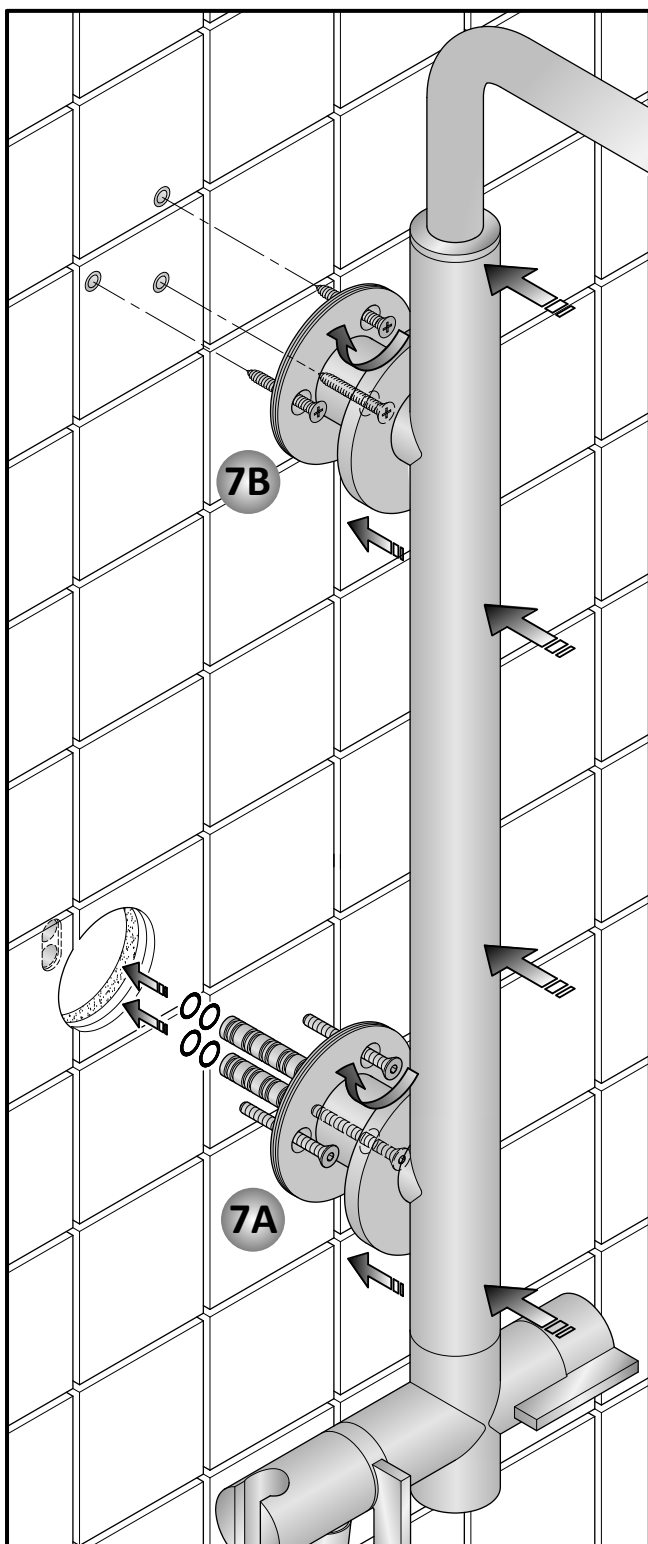
Fixing of the shower column

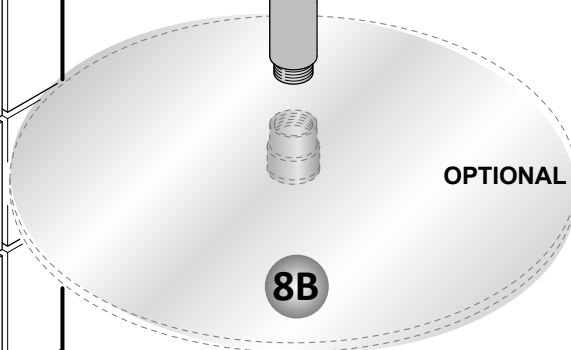
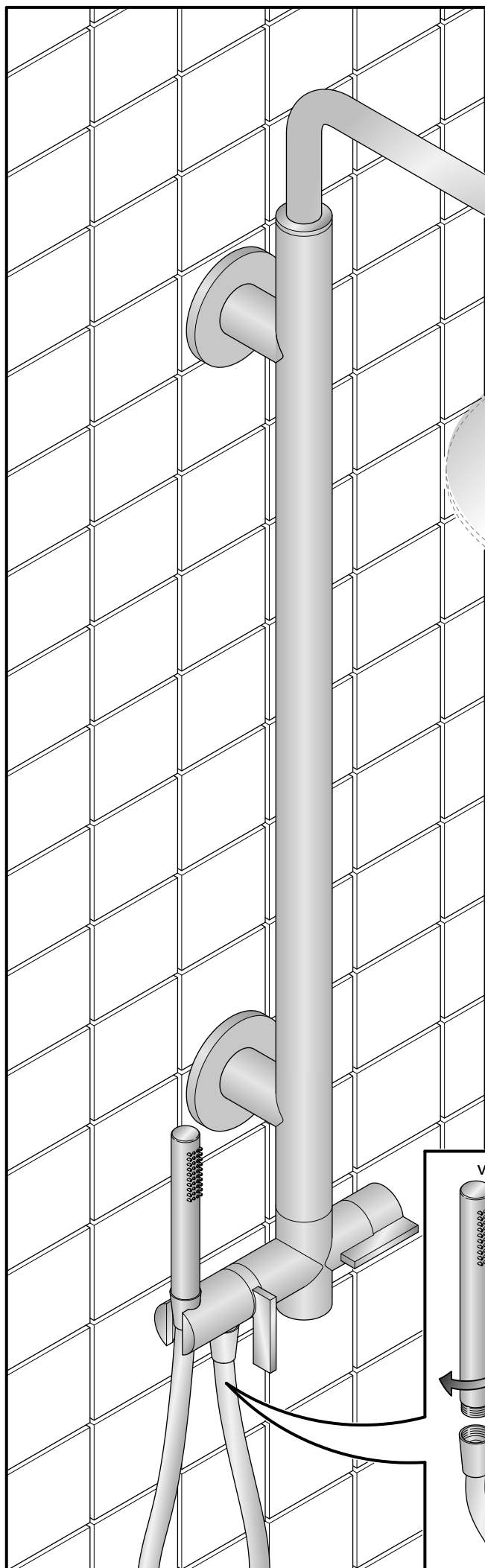
- fit in at least two gaskets into the pipe extensions.
- connect the shower column to the two pipe fittings in the recessed component.
- fix the shower column using the three screws provided.
- place the ring nut so that it covers the fixings.

7B

- fissare la colonna doccia con le tre viti in dotazione.
- posizionare la ghiera a copertura del fissaggio.

- fix the shower column using the three screws provided.
- place the ring nut so that it covers the fixings.





8A

Operazioni finali

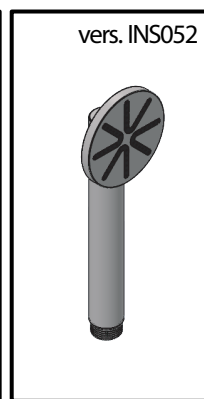
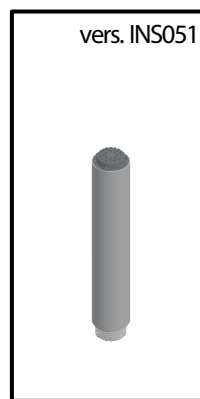
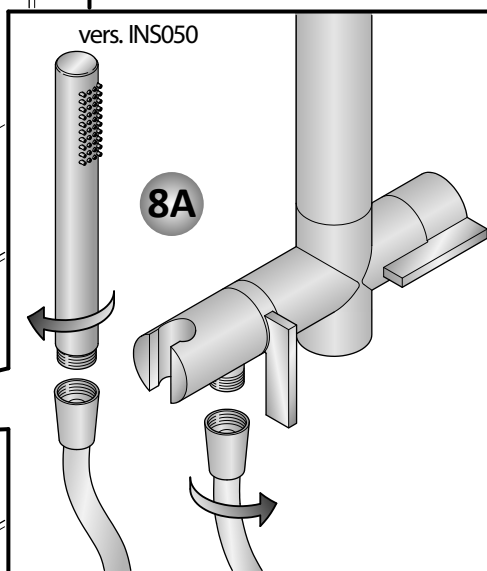
- avvitare il tubo flessibile per doccetta al supporto doccetta.
- avvitare la doccetta al tubo flessibile per doccetta.

Final procedures

- screw on the flexible hose for the hand shower to the shower support.
- then screw on the other end of the flexible hose to the hand shower.

8B

- avvitare il soffione (OPTIONAL) alla colonna doccia.
- screw the shower head (OPTIONAL) to the shower column.



CURA E PULIZIA DELLE RUBINETTERIE IN ACCIAIO INOX

L'acciaio inossidabile AISI 316L assicura una grande durata nel tempo, ma necessita comunque di una costante pulizia.

Consigliamo di pulire la superficie dei rubinetti esclusivamente con un panno morbido ed acqua.

Raccomandiamo di asciugare eventuali gocce residue sul prodotto, che potrebbero portare alla formazione di depositi di calcare.

Qualora ci fosse un deposito di calcare sulle rubinetterie, è consigliato pulire le superfici con acqua e sapone oppure con detergenti delicati.

Si raccomanda di non spruzzare detergenti direttamente sui miscelatori, ma su un panno morbido o una spugna non abrasiva, e passarlo sulle superfici interessate.

Sciacquare infine le superfici con acqua pulita, ed asciugare con attenzione.

Calcificazione: i depositi di sporco e di calcare nei filtri degli aeratori possono essere puliti smontando l'aeratore con la chiave in dotazione ed immergendolo in aceto diluito. Lasciare agire per un paio d'ore e poi risciacquare. Infine rimontare l'aeratore.

Ruggine: le macchie o punti di ruggine causati dall'accidentale deposito prolungato di oggetti ferrosi o da acque con percentuale di ferro e manganese elevate, possono essere rimosse strofinando delicatamente un panno morbido inumidito con un detergente in crema non abrasivo specifico per la pulizia dell'acciaio inox.

Risciacquare abbondantemente e asciugare.

Graffi: l'acciaio inossidabile, qualora venga danneggiato con graffi o vi sia la presenza di aloni di ruggine causata da una manutenzione impropria, può essere ripristinato per lavorazione meccanica.

Per questa tipologia di problemi rivolgersi al rivenditore, che contatterà l'azienda per organizzare il ripristino del pezzo.

Seguire le stesse indicazioni anche per la rubinetteria con trattamento PVD.

Il prodotto che noi consigliamo di utilizzare è il detergente neutro CLEAN&SHINE di FILA.

NON FARE

Non utilizzare mai detergenti acidi, solventi, agenti chimici, sostanze a base di acido muriatico o ammoniaca, candeggina, acidi di uso domestico, disinfettanti, paglie e/o spugne ruvide e/o metalliche, panni abrasivi, che potrebbero rovinare la superficie delle rubinetterie in maniera definitiva.

Non lasciare panni bagnati o spugne sull'acciaio inossidabile per evitare la formazione di macchie di acqua anti-estetiche. Non lasciare materiali ferrosi a contatto con le superfici in acciaio inossidabile, essi possono attaccare la superficie e dare vita a fenomeni di corrosione per contatto.

Non utilizzare mai detersivi che contengono ossigeno attivo, cloro o suoi composti e derivati (acido muriatico, decalcificanti, candeggina, ammoniaca), potrebbero modificare la composizione dell'acciaio inossidabile, creando macchie e ossidazioni irreparabili.

Non lasciare mai nelle vicinanze della rubinetteria in acciaio, flaconi, barattoli, contenitori aperti di detersivi o prodotti chimici di composizione acida: le esalazioni potrebbero ossidare e corrodere l'acciaio inossidabile.

CARE AND CLEANING INSTRUCTIONS FOR STAINLESS STEEL TAPS

AISI 316L stainless steel ensures great durability, but still requires constant cleaning. We recommend cleaning the surface of the taps only with a soft cloth and water and wiping off any residual drops on the product, which could lead to formation of limescale deposits. In case of limescale deposit, it is recommended to clean the surfaces with water and soap or with mild detergents and not to spray cleaners directly on the mixers, but on a soft cloth or a non-abrasive sponge, and wipe it on the affected surfaces. Finally, rinse the surfaces with clean water and dry carefully.

Calcification: dirt and limescale deposits in the aerator filters can be cleaned by disassembling the filter with the supplied key and immersing it in diluted vinegar. Leave on for a couple of hours and then rinse. Finally, reassemble the aerator filter.

Rust: stains or spots of rust caused by accidental prolonged deposit of ferrous objects or by water with high percentage of iron and manganese, can be removed by gently rubbing a soft cloth, moistened with a nonabrasive cream detergent specific for cleaning stainless steel.

Rinse thoroughly and dry.

Scratches: stainless steel, if damaged with scratches or rust marks caused by improper maintenance, can be restored by mechanical processing.

For this type of problems, please get in touch with the retailer, who will contact the producer to organize the restoration of the product.

Suggested product for cleaning is the FILA's neutral detergent CLEAN&SHINE.

Follow the same instructions also for the faucet with PVD treatment.

NOT TO DO:

Never use acid cleaners, solvents, chemicals, muriatic acid-based substances or ammonia, bleach, household acids, disinfectants, rough and / or metal straws and / or sponges liche, abrasive cloths, which could permanently damage the surface of the taps.

Do not leave wet cloths or sponges on the stainless steel to avoid the formation of anti-aesthetic water stains. Do not leave ferrous materials in contact with the stainless steel surfaces because they can attack them and give rise to corrosion phenomena by contact.

Never use detergents that contain active oxygen, chlorine or its compounds and derivatives (muriatic acid, descaling agents, bleach, ammonia): they could modify the composition of stainless steel, creating irreparable stains and oxidations.

Never leave near the steel taps open bottles, jars, containers of detergents or acidic composition chemicals: fumes could oxidize and corrode the stainless steel.